

Thank you for purchasing this fine window treatment proudly constructed by us. Your shade has been custom-sized to your personal specifications with the highest standards of quality and craftsmanship. We have confidence that it will provide you with many years of beauty and easy maintenance. Enjoy!

Follow the easy step-by-step instructions to install your shade. Should you need additional support, please feel free to call our Customer Service Center at 1-800-221-6352 or email us at windowfashions@springswindowfashions.com. We will be glad to help you.

Again, we appreciate that you have chosen us to enhance the design and look of your home.

Gracias por adquirir este fino tratamiento de ventana orgullosamente fabricado para usted. Su cortina ha sido hecha a la medida del cliente según sus especificaciones personales con los más altos estándares de calidad y trabajo artesanal. Nosotros tenemos la confianza que le proveerá muchos años de belleza y fácil mantenimiento. ¡Disfrútelas!

Siga las fáciles instrucciones "paso a paso" para instalar su cortina. Si necesita ayuda adicional, favor de proceder con toda libertad llamando al Centro de Servicio al Cliente al teléfono 1-800-221-6352 o enviando un correo electrónico a windowfashions@springswindowfashions.com. Estaremos muy dispuestos para ayudarle.

Nuevamente, nosotros apreciamos que nos haya escogido para mejorar el diseño y la apariencia de su hogar.

Merci d'avoir acheté ce superbe traitement de fenêtre que nous sommes fiers d'avoir exécuté pour vous. Votre store a été fait sur mesure selon votre propre cahier des charges dans un souci d'excellence et de la plus haute technicité. Nous ne doutons pas qu'il vous offrira des années de beauté et d'entretien facile Profitez-en bien !

Pour installer votre store, veuillez suivre les instructions détaillées. Si vous avez des questions n'hésitez pas à prendre contact avec notre Centre de service après-vente en téléphonant au 1-800-221-6352 ou par courrier électronique au windowfashions@springswindowfashions.com. Nous vous aiderons avec plaisir.

Encore une fois, nous vous remercions de nous avoir choisi pour améliorer et embellir votre intérieur.

How to Install

Inside-/Ceiling- or Outside-mount Standard Roman Shade

CÓMO INSTALAR la Cortina Romana Estándar de Montaje Interior/de Cielo o Exterior

COMMENT INSTALLER un store romain en pose intérieure/au plafond ou extérieure

1

Everything needed to install your shade

Todo lo necesario para instalar su cortina.

Tout le nécessaire pour installer votre store

1 Shade
2 Brackets/Screws
3 Optional Cord Cleats
4 Optional Hold-down Brackets
5 Optional Extension Brackets
6 Optional Side-mount Brackets
7 Shipping Tube

1 Cortina
2 Soportes/Tornillos
3 Sostenedores de Cuerda Opcionales
4 Soportes Sostenedores Inferiores Opcionales
5 Soportes de Extensión Opcionales
6 Soportes de Montaje Lateral Opcionales
7 Tubo de empaque

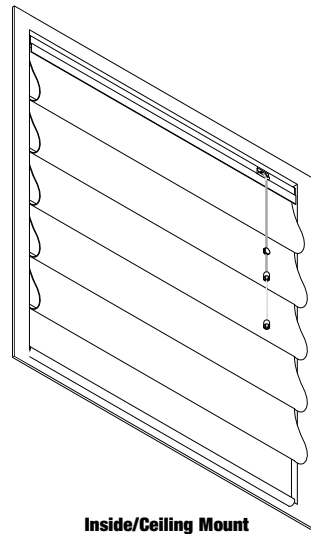
1 Store
2 Supports/Vis
3 Taquets du cordon (en option)
4 Supports de retenue (en option)
5 Rallonges (en option)
6 Supports pour pose latérale (en option)
7 Tube de transport

| Ordered Width Ancho ordenado Largeur commandée | Bracket Qty. Cantidad de soportes Quantité de boîtier |
|--|---|
| ≤ 42" | 2 |
| ≤ 70 | 3 |
| ≤ 96 | 4 |
| ≤ 120 | 5 |
| ≤ 150 | 6 |
| ≤ 170 | 7 |
| ≤ 192 | 8 |

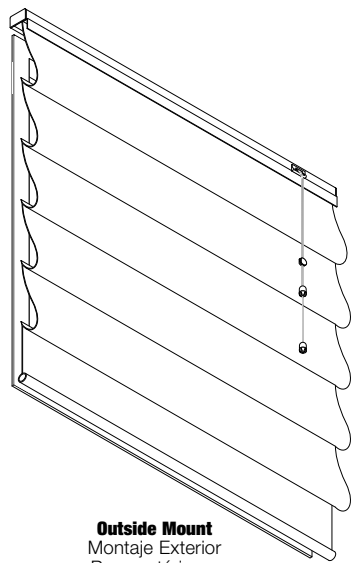
Finished Looks

Apariencia final

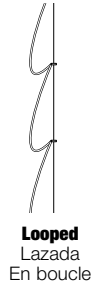
Aspects finis



Inside/Ceiling Mount
Montaje de Techo/Interior
Pose intérieure/au plafond



Outside Mount
Montaje Exterior
Pose extérieure



Looped
Lazada
En boucle



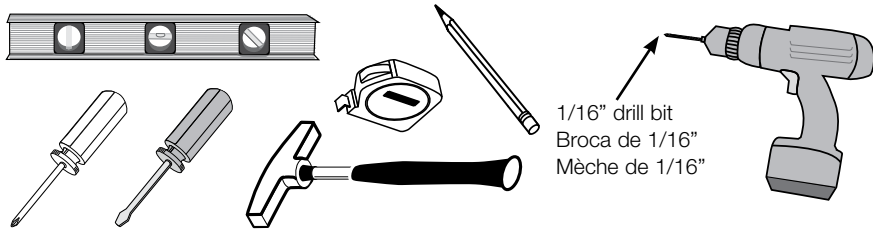
Flat
Plano
Plat

Remove the plastic shipping tubes (item 7 above) from the shade by sliding them out the end of the shade. Be careful not to slide the cord clips out of vertical alignment. If the clips are slid out of position a little and not all the way off, it will still distort the appearance of the shade. Do not dispose of the packaging until the shade is installed and operating to your satisfaction.

Remueva los tubos plásticos de empaque (número 7 arriba) de la cortina deslizándolos por afuera del extremo de la cortina. Tenga cuidado de no deslizar los sujetadores de cuerda fuera del alineamiento vertical. Si los sujetadores se deslizaron fuera de la posición un poco, pero no completamente, se va a distorsionar la apariencia de la cortina. No bote los materiales de empaque hasta que la cortina esté instalada y operando a su satisfacción.

Retirer les tubes de transport en plastique (pièce 7 ci-dessus) du store en les faisant glisser à l'extrémité du store. Bien veiller à ne pas faire glisser les agrafes du cordon de leur alignement vertical. Même si les agrafes ont légèrement glissé hors de position mais pas complètement, l'aspect du store en sera altéré. Ne pas éliminer l'emballage avant d'avoir installé le store et d'avoir vérifié qu'il fonctionne convenablement.

Tools Needed • Herramientas necesarias • Outilsage nécessaire



2

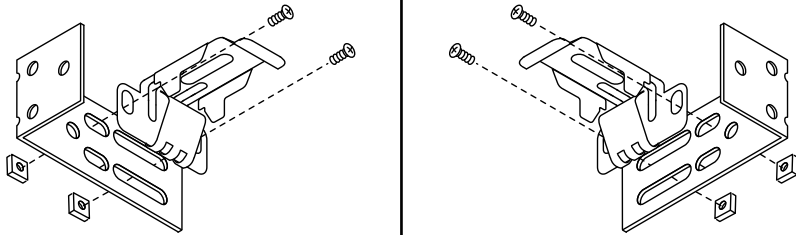
Determine inside/ceiling, outside or side mount

Determine el montaje de techo/interior, exterior o montaje lateral
Choisir la pose intérieure/au plafond, extérieure ou latérale

2

Optional side mount: assemble brackets

Montaje lateral opcional: ensamble los soportes
Pose latérale en option : assembler les supports



3

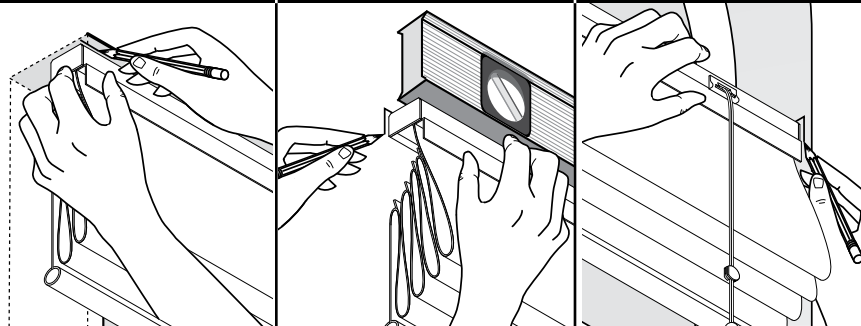
Place shade in desired location, mark corners

Placer le store dans l'emplacement souhaité, marquer les coins
Coloque la cortina en la ubicación deseada, marque las esquinas

Inside/Ceiling Mount
Montaje de Techo/Interior
Pose intérieure/au plafond

Outside Mount
Montaje Exterior
Pose extérieure

Optional Side Mount
Montaje Lateral Opcional
Pose latérale (en option)



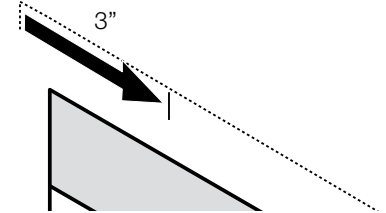
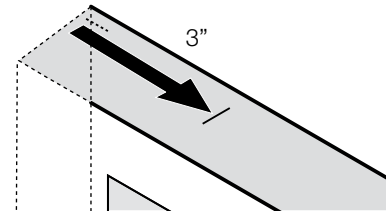
4

Measure in from shade edge on both ends and mark

Mida desde el borde de la cortina en ambos extremos y marque
Mesurer depuis le bord du store à chaque extrémité, et marquer

Inside/Ceiling Mount
Montaje de Techo/Interior • Pose intérieure/au plafond

Outside Mount
Montaje Exterior • Pose extérieure



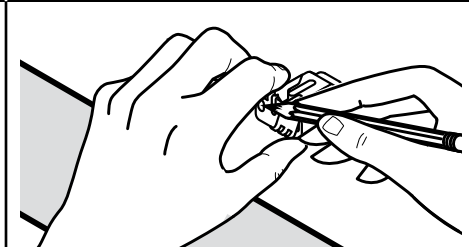
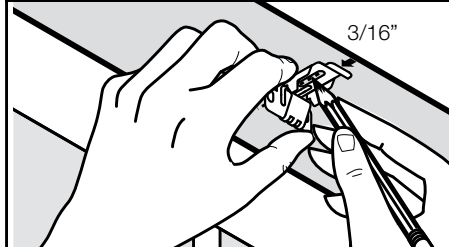
5

Mark screw locations; space additional brackets evenly

Marque las ubicaciones de los tornillos; espacie los soportes adicionales a distancias iguales
Marquer l'emplacement des vis ; placer les supports additionnels à intervalle régulier

Inside/Ceiling Mount
Montaje de Techo/Interior • Pose intérieure/au plafond

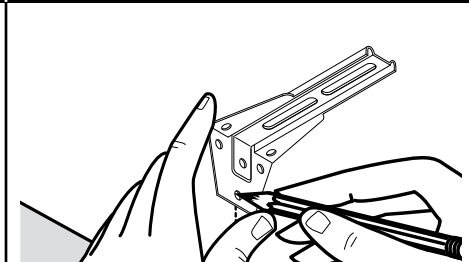
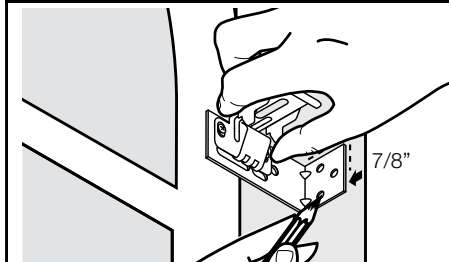
Outside Mount
Montaje Exterior • Pose extérieure



3/16" to front of bracket for flush mount headrail
3/16" al frente del soporte para montaje del cabezal a ras.
0,48 cm jusqu'à la partie avant du support pour un montage encastré du boîtier

Optional Side Mount
Montaje Lateral Opcional • Pose latérale (en option)

Optional Extension Bracket
Soporte de Extensión Opcional • Rallonge (en option)



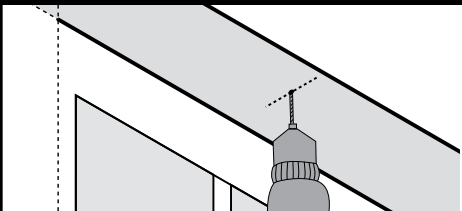
7/8" to front of bracket for flush mount headrail
7/8" al frente del soporte para montaje del cabezal a ras.
2,22 cm jusqu'à la partie avant du support pour un montage encastré du boîtier

6

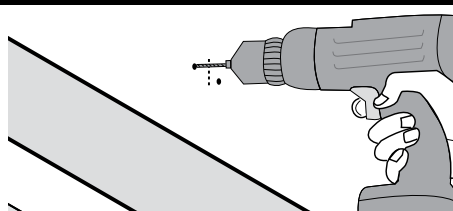
Drill holes

Taladre los agujeros
Perçer les trous

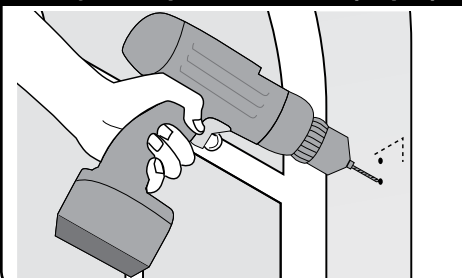
Inside/Ceiling Mount
Montaje de Techo/Interior • Pose intérieure/au plafond



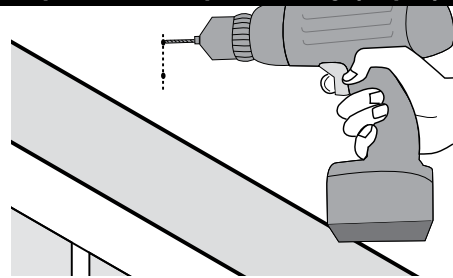
Outside Mount
Montaje Exterior • Pose extérieure



Optional Side Mount
Montaje Lateral Opcional • Pose latérale (en option)



Optional Extension Bracket
Soporte de Extensión Opcional • Rallonge (en option)

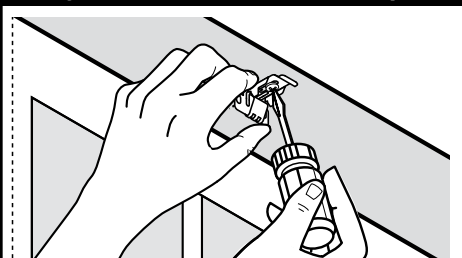


7

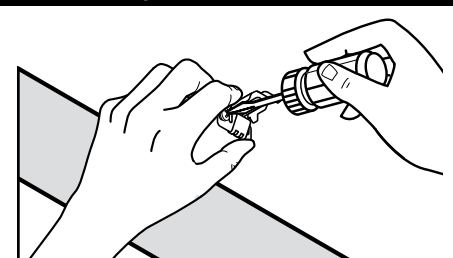
Screw brackets into place

Atornille los soportes en su lugar
Visser les supports

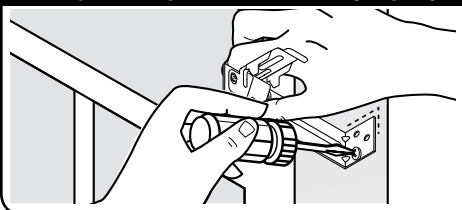
Inside/Ceiling Mount
Montaje de Techo/Interior • Pose intérieure/au plafond



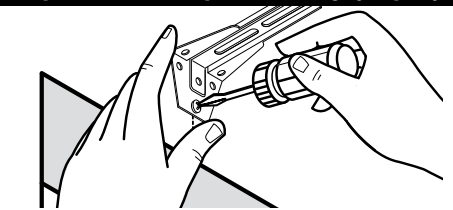
Outside Mount
Montaje Exterior • Pose extérieure



Optional Side Mount
Montaje Lateral Opcional • Pose latérale (en option)



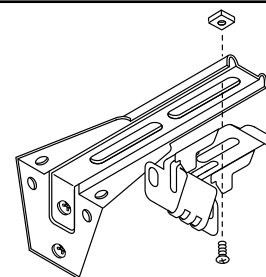
Optional Extension Bracket
Soporte de Extensión Opcional • Rallonge (en option)



7

Optional extension brackets: assemble brackets

Soportes de extensión opcionales: ensamble los soportes
Rallonges en option : assembler les supports



Attach headrail brackets to extension brackets using machine screws and nuts.

Conecte los soportes del cabezal a los soportes de extensión usando tornillos y tuercas.

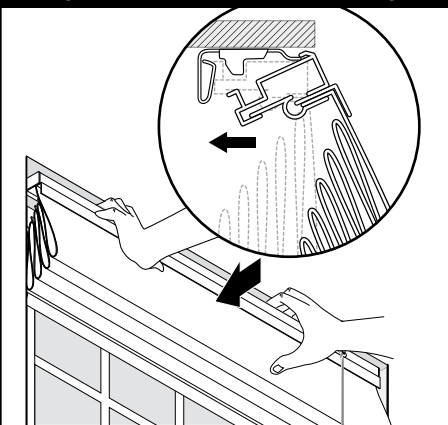
Fixer les supports de boîtier aux rallonges à l'aide des vis et boulons de mécanique

8

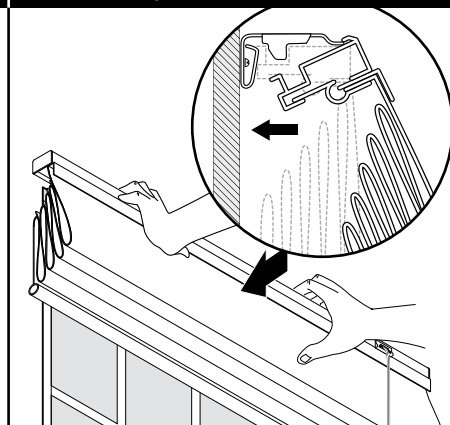
Mount shade into brackets

Monte la cortina en los soportes
Monter le store sur les supports

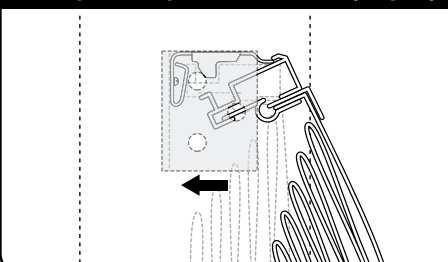
Inside/Ceiling Mount
Montaje de Techo/Interior • Pose intérieure/au plafond



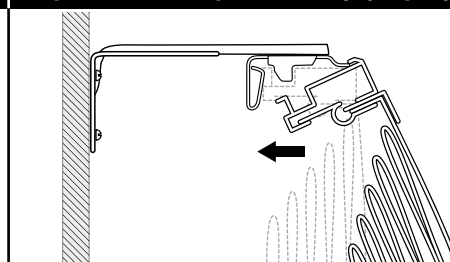
Outside Mount
Montaje Exterior • Pose extérieure



Optional Side Mount
Montaje Lateral Opcional • Pose latérale (en option)



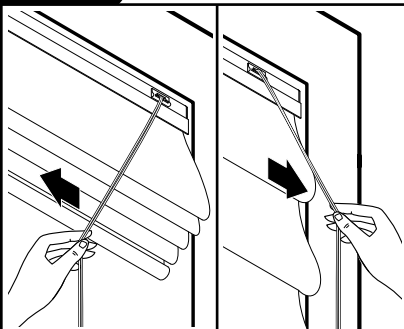
Optional Extension Bracket
Soporte de Extensión Opcional • Rallonge (en option)



9

Important shade operating information: cord cleats

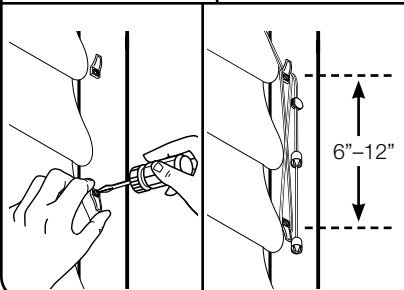
Importante información para la operación de la cortina: sostenedores de cuerda
 Information importante relative à l'emploi du store : taquets de cordon



Pull the cords toward the center to lower shade to desired position. Pull toward the outside edge to lock the shade.

Jale las cuerdas hacia el centro para bajar la cortina a la más baja posición deseada. Jale hacia el borde exterior para enlavar la cortina.

Tirer les cordons vers le centre pour baisser le store dans la position désirée la plus basse. Tirer vers l'extérieur pour bloquer le store.



Optional: Install cord cleats and wrap cords in a figure eight to secure.

Opcional: Instale los sostenedores de la cuerda; amarre las cuerdas en la forma de un ocho para asegurarla.

En option : Installer les taquets du cordon ; enrrouler les cordons en 8 pour les arrimer.

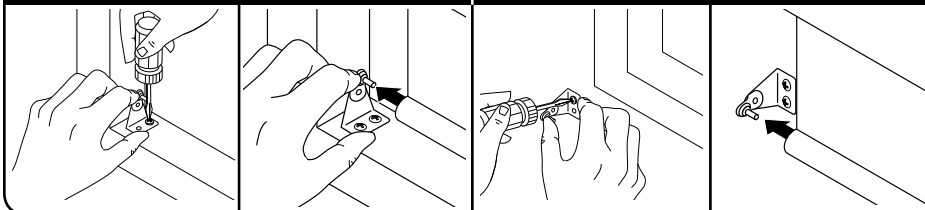


Optional hold-down brackets

Soportes de sostenedor-abajo opcional
 Supports de retenue en option

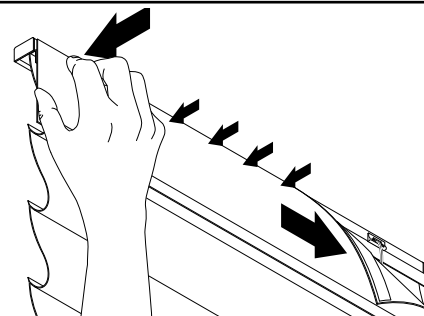
Inside/Ceiling Mount
Montaje de Techo/Interior • Pose intérieure/au plafond

Outside Mount
Montaje Exterior • Pose extérieure



Optional or standard valance

Opcional o Cenefa Estándar
 Cantonnière standard ou en option



Attach the valance to the headrail by starting on one end and working to the opposite end, making sure it is level. Apply pressure all along the valance to ensure proper attachment to the headrail.

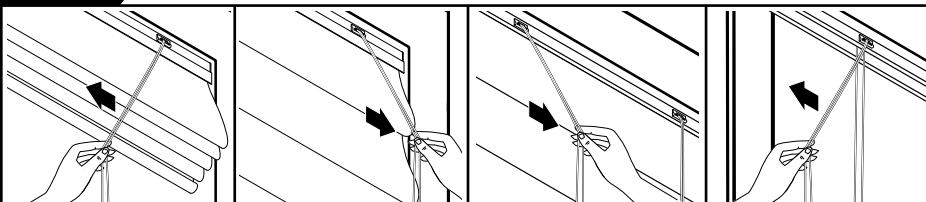
Conecte la cenefa al cabezal empezando en un extremo y trabajando hacia el extremo opuesto asegurándose que esté a nivel. Aplique presión a lo largo de toda la cenefa para asegurar una adecuada conexión al cabezal.

Attacher la cantonnière au boîtier en commençant à l'une des extrémités et en continuant vers l'extrémité opposée en veillant bien à ce qu'elle soit de niveau. Faire pression tout le long de la cantonnière pour garantir une bonne fixation au boîtier.



Important operating information: bottom up/top down

Información de operación importante: abajo arriba/arriba abajo
 Renseignements importants sur le fonctionnement : ouverture vers le haut/vers le bas



Pull right-hand cords toward the center to raise or lower the shade. Pull left-hand cords toward the center to raise or lower middle rail. Pull cords to outside edge to lock cords.

Jale las cuerdas de la mano derecha hacia el centro para subir o bajar la cortina. Jale las cuerdas de la mano izquierda hacia el centro para bajar o subir el riel medio. Jale las cuerdas hacia el extremo exterior para enlavar las cuerdas.

Tirer les cordons de droite vers le centre pour lever ou abaisser le store. Tirer les cordons de gauche vers le centre pour lever ou abaisser la tringle du milieu. Tirer les cordons vers le bord extérieur pour les bloquer



Shade removal

Remoción de la cortina
 Enlèvement du store

